

يصدر في الشهر ثلاث  
مرات بحره مراد فرج  
الحامي بمصر

التي هي لك

قيمة الاشتراك في السنة  
١٠ صاع  
تدفع مقدماً للحاخاخانة

وتمن النسخة خمسة ملائم

جريدة ادبية تهذيبية علمية تاريخية دينية لطائفة الاسرئيليين القرايين : بمصر

١٥ مايو سنة ١٩٠٣ -

- الجمعة ١٧ ايار سنة ١٣٦٣ هـ -

﴿ ان اعدى عدوك نفسك التي بين جنبك ﴾

اذا فكرت في العداوة والعدو فلا يخطر ببالك لاول وهلة الا تلك  
العداوة المعروفة عادة عداوة من هو عدو لك من الناس فهي عداوة  
خارجية كامن لك في صدر صاحبها الذي هو ذلك العدو فانت لا يخطر  
ببالك فوراً الا هذا الشخص وعداوته ولا غرابة فهي العداوة المعروفة  
عادة محسوسة للانسان

ويكره الانسان عدوه لعداوته لانه من شأنها أن تصغره في عينه  
وتحطه من نفسه وتنزله من قلبه وتترك مكانه عنده جذوة نار تحرق يانع  
زهرة وتمحق طالع نجمه وتمحو آثار فضله وتطمس معالم علاه وتقلب  
محاسنه مساوى وتحول بالاجمال فضائله رذائل وخيره شرّاً ونفعه ضرراً  
وليس للعداوة من وجوه تشفي صاحبها منك من طرق محصورة ولا  
لاساليب كبدك لك من ابواب معدودة ولا لمذاهب التشكيل بك من فنون

مخصوصة وانما للشر مبلغ فاذا قصرت العداوة عند هذا الحد فلا لقصورها  
وقلتها وانما لبلوغها الغاية والنهاية فلو كان من المستطاع التجاوز بها الى اكثر  
والتقدم بها الى فوق ما قصر صاحبها من همه ولا وقفه بقدمه حيث وقف  
فأنت تحترس من هذا العدو وتأخذ حذرك منه وتحتوط ما احتطعت  
وما دمت في اليقظة منه ولا تأخذك غفلة عنه فأنت بحول الله سالم ناج لا  
يصيبك منه اذى ولا تطولك منه يد واذا قدر وكان ولم يخطئك مرماه  
ونال منك مآرباً ما فهو عدو خارج عنك بعيد منك لم تقو عليه أو غلبك  
منه غالب فكنت بذلك معذوراً

ولكن اذا أمن الانسان بعد ذلك قليلاً وجد ان غير هذا العدو  
عدواً آخر اشد منه والد يغيب عن النظر ولا يبدو الا للفكر اذا تلمسته  
لم تجده وهو حاضر معك في كل آن وملازمك في كل زمان ومكان فأينما  
سرت سار وحيثما حلت حل أو رحلت رحل فهو ينسام معك ويخالسك  
يصبح واياك ويمسي الى أن تفارق الدنيا وتغادر الروح الحياة . ذلك العدو  
الحاضر وغير ظاهر والشاغل لك في كل لحظة ولكنه مستتر هي تلك النفس  
الدابة في جسمك نفسك التي بين جنبيك فانها العدو السكين والحصم الذي  
لا تعبیه الحيل والخب الذي كل وقت له فرصة وكل مكان له نهزة فإن  
كنت من ذلك خائفاً فأنت من نفسك أخوف أو حاذراً فأنت أخطر  
أو محتاطاً فأنت أحوط

ألا ترى انك في مأمن بالبعد من ذلك ذلك العدو ولعله كونه خارجاً  
عنك منفصلاً منك فأنت تراه بعينيك وتند عنه كيما شئت ولكن من



نفسك انت في غير مأمن فهي حالة من جسمك حلولها ونازلة منك نزولها  
أما كونها اعدى عدو لك فظاهر فهي التي تغريك من الداخل  
وتغشك من الباطن تحسن لك القبيح وتقبح لك الحسن تصور لك الباطل  
حقا والحق باطلا تزين لك الشين وتشين لك الزين تقلب لك الحرام  
حلالا والحلال حراما وأنت في ذلك آمن لها واثق بها مؤتمرا بما امرت  
مرتسا بما رسمت مغترا بطريقها منقادا لها مطاوعا اياها بل كثيرا ما كنت  
لها الهادي المرشد والمساعد المنجز والمعين المجهز بل المقترح المشير  
والمستنهض المثير ولا تدري انك تسوق بشخصك الي العطب وتلقي  
بذاتك الى التهلكة حتى اذا سقطت ووقعت احسست بالالم وشعرت  
بالاذى واسفت وزدمت وما رد الندم ما زلت به القدم

كم من مرة تسوق بك نفسك ايتها الانسان الى مغايرة الفضائل  
والخروج منها الى الرذائل وتدلي بك الى ما ليس له انطباق على محاسن  
الآخلاق . واني لتمعني البدهاة من اني آتي على اضرار عداوة النفس  
وشروها مفعلا لها شيئا شيئا فما يؤذى الانسان من عدوه اذاه من نفسه  
غير ان عداوة العدو عداوة صحيحة مقصودة يريد لك بها العدو  
الاذى عمدا وعنوة اما عداوة النفس فهي ليست عداوة بالمعنى الصحيح  
وانما هي تشبه عداوة العدو من حيث ان كليهما تنتج النتيجة عينها وهي  
الضرر وليست النفس في ذلك مريدة لك به فهي لا تقصد ضررك ولا  
ترمي الى اذاك وانما هي تصل بك الى ما تبيجته الضرر وانت في طريقها  
معك لا ترى الا ما تنبسط له وترتاح اليه ويمعجبك منظره ويروقك شكله

فانت تسير واياها حتى ينتهي بكما المسير وتقفا حيث تقفا واذا بالضرر في آخر الطريق وقعت فيه وانت ونفسك واحد اللهم الا اذا ادركتك اليقظة في اول الامر اوفى اثنائه فنكصت مخالفا لنفسك معارضا لها فتخالفتما وافترقتما فيما كنتما تنويان كالسارق مثلا يحسن لك السرقة ويفويك اليها ويفريك ويمنيك منها ربحا طويلا ونفعاعرضا ويسهل لك الامر ويهون عليك السبيل فانت وموقفك منه امام هذا الاغراء فاذا طأعته كنت سارقا معه ولحق بك الاذى في الدنيا والاخرة واذا باينته تخلصت من شره وتنجوت من ضرره كذلك القاتل اي من يريد القتل والمحتال والمزور والخائن والمعتدي على آداب الحياء وبالجملة كل من اراد ان يرتكب امرا ينهى عنه الشرع وتنبو عنه فضائل الاخلاق ويشد عنه الحياء الصحيح فهكذا النفس واياك فهي بالنسبة لك بمنزلة هذا الشخص الماحول

بقي ان الانسان كيف يفرق بينه وبين نفسه وينظر اليها نظره الى مثل ذلك الشخص الاجنبي ويفكر في ما توحيه اليه ويتبصر في ما تناجيه به محاسبا منها مجتنبسا حاذرا يناقشها الصغيرة والكبيرة لا ينقل معها قدما الا بعد التروي وطول الامعان حتى اذا وجد ما تطلبه حسنا مجردا منها شخصه خالما عنه رداه اجابها الى سؤالها وقال ليس في ذلك علي لاحد من سبيل والله بما تعملون بصير اما اذا وجد ما تطلبه غير حسن شذ عنها ونأى عنها وحسبها لها معصية وادبها عليها بتوبيخه اياها من اجلها وقال لها اياك ايتها النفس الامارة بالسوء ان تمودي الى مثل ما طلبت وتعوحي الى نحو ما سألت والله رقيب بصير



هنا معترك الانسان مع نفسه والموقف الذي يكون فيه لاحدهما الغلبة والظفر هنا المقام الذي تتجلى فيه قوة الانسان على نفسه ومنزله من العلو والعزة وثبات الجأش هنا الميدان الذي يكسب فيه الانسان او يخسر. وتشبه عندى النفس هنا الفتاة الجميلة التي تأخذ بالالباب او الساحرة التي تسحر بغير كتاب او حساب فلا يدري الا الله عز و علا لا يكما يكون النصر وعلى من يكون السلطان

اذا نحن حكمنا على اشخاصنا بالضعف واعتبرنا انها منحطة القوس سهلة التأثر والانقياد قريية الوقوع والانكسار فلتتحكمي كيف شئت ايتها النفوس وخذي من اشخاصنا مأخذك واجمعي في هذا الميدان جموح الوحش الخلوي في الفلاة واطلبي ما شئت وأمري بما اردت فلا يمنعك مانع ولا يحول بينك حائل وهنا الطامة الكبرى على الانسان والمصيبة العظمى بلا مرآء اما اذا نحن لم نبخس الانسان قوته امام نفسه وعرفنا ان له قوة وبطشا وانه ليس بالضعيف المملوك ولا بالذليل المأسور فقد جعلنا له على نفسه سلطانا مبينا ووضعناه في موضع يمتاز به عن الحيوان

نعم ان في مخالفة النفس صعوبة وفي عصيانها مشقة ولكنها صعوبة ومشقة لا تلبث ان تتدلل وتهون وكلما تقويت قويت وكلما تغلبت غلبت كما انك كلما تضاعفت ضعفت أو وهنت هنت ولنفسك من تضاعفك شدة ومن جبنك قوة

الا ترى ان نفسك تطالبك بامور كثيرة ولولا انك تعصاها فيها ما عرفت لها ضبطا ولا أوقفها عند حد ألا ترى انها مثلا تميل الى مزاوله

الميسر او مغازلة الحسناء او مناهزة الارتشاء او اهراق الدماء ولولا انك  
تتفر منها عند ذلك ولا تطاوعها ما كنت الا مرتكباً طاعياً باغياً  
مملوئاً بالنقائص والموبقات فانت ترجع على نفسك وتهذبها وتقبل عليها  
وتصلح شأنها

وليس الغرض ان النفس ليس لها من هم الا كونها تأمر بالسوء دائماً  
وابداً ولا انها واصلة من العفة والكمال مبلغاً تأمنها عنده بل النفوس تختلف  
في ذلك عن بعضها درجات ودركات كما ان للامكنة والازمنة وتقلب  
الاحوال عليها تأثيراً شديداً فهي لا تستغنى على كل حال عن المراقبة مع  
الاخلاص والتعهد بالصدق والامانة

واذا اردت ان تعرف عداوة نفسك لك في ما تناجيك به او اضرار هذه  
المناجاة عند قبولك لها فلا يكن معولك على ما تراه شائعاً بين الناس من  
اتيان ما هو في حقيقته مخالف للآداب بوجه الاجال وتبين لك مخالفته  
هذه عند عرضك الامر على عقلك المنزه عن الغرض المملوء اعتدالاً  
واستقامة وما خاف الانسان ليكون عدواً لشخصه فيعرف اعوجاج نفسه  
وضرر هذا الاعوجاج ثم هو يجاريها عليه وتضييق عينه عن ان يبصر الضرر  
فهو يسلم شخصه بيده ويقود روحه الى ما لا ينبغي المصير اليه

ما رأينا انساناً يخطئ في تقدير مناجاة النفس له فيحسبها شراً وهي  
خير بل ان الشائع هو الحكم بكون الامر خيراً وهو شر ولهذا قللنا ندم  
الانسان على مخالفته نفسه بعكس ندمه على مطاوعته لها فانه الكثير المطرد



## ( المقارنات والمقابلات - تابع )

وصل بنا الكلام على المقارنات والمقابلات مما رآه ويراه القارئ  
بالعدد «١٦» ان نبين ما لنا نحن معشر اليهود القرايين من الكتب الشرعية  
الخاصة بنا ووعدنا حينئذ باننا سنبينها ولعلنا اليوم منجزون ولنذكر منها ما  
نذكر مما يمر بالفكر مقدمين الاشهر والاهم موردين الاسم العبري بلفظه  
وخطه معربين نطقه مبينين معناه

(أشכל הכפר) «أشכול هكوفير» ومعناه عود ثمر الحنا . في

تفسير أوامر ونواهي التوراة

(أדרت אליהו) «أديرت الياهو» ومعناه شعار الياهو . في تفسير

أوامر ونواهي التوراة

(גן עדן) «جان عيدن . ومعناه جنة عدن . تفسير كذلك

(מבחר) «مبحار» . ومعناه المختار . في شرح التوراة

(עץ חיים) «عيس حيم» . ومعناه شجرة الحياة . في

أصول الشريعة والعقائد والتوحيد

(נעִימוֹת) (نعيموت) . ومعناه الملح . في خليفة العالم

وجود الباري عز وجل وكونه واحدا سبحانه وتعالى

(נר חכמה) (نير حخماه) . ومعناه نور الحكمة . في شرح الصلوات

(המורה) (هاموريه) . ومعناه المرشد . في فقه التوراة

(כתר תורה) (كيترتوراه) . ومعناه تاج التوراة اي الشريعة .

في شرحها

( ימין משה ) ( يمين موشيه ) . ومعناه يمين موسى . في شرح  
التوراة كذلك

( יסוד מקרא ) ( يسود مقراه ) . ومعناه اساس الشريعة . في  
تفسير التوراة جميعها

هذا هو اهم واشهر ما لنا من المصنفات الشرعية الخاصة بنا  
ولا حدث عهد منها نحو الاربعمئة سنة الى اليوم وهو كتاب المرشد للعالم  
المدقق شمويل بن موسى بن ابراهيم الحكيم وضعه بالعبرية خطا والعربية  
نظما لسهولة التناول منه على من تشق عليه اللغة العبرية خصوصا في الفقه  
الشرعي وهي نسخة واحدة مكتوبة كلها بخط يده لا تقل عن الالف  
صحيفة مع شدة العناية بالنظافة والتأني والتأنق في الكتابة وربما  
عربناه في التهذيب أو اقتطفنا منه ما نقطف والله يهدي السبيل